

所發現的此等軍械、炸藥及其他軍用品來自何處已由它們的記號、號碼及裝載器與裝它們的盒子上的英文說明明確無誤地示顯出來。它們全部都是美國製造的。美國中央情報局所作的國際冒險中所用者就是這類的器材，其目的地也是與在古巴領土上過去搜獲的許多批物品是相同的。

(b) 其後於一九六四年五月十三日天亮以前約一時許有“萊克士”(Rex)型之海盜船隻一艘，如像中央情報局在其弗勞里達、波多黎各及中美之基地所用者，以加農炮及機關鎗射擊東方省之西南部的皮隆(Pilón)港之卡拉塞都(Luis E. Carracedo)製糖廠。

因射擊的結果，所儲存的糖起火，在本季期間已於製糖廠加工之糖七〇,〇〇〇袋均告損失。

許多工人住所被擊中。Mrs. Ofil Guerrero 及其八歲小孩 María Ortega 均受傷。

三. 美國報紙及電訊機關事先無恥地廣擴上述一類事件及作相似的破壞行動的意向。

四. 人人皆知這是計劃好由弗勞里達、波多黎各、中美及其他處所的基地進行此等攻擊，而且此等基地係由中央情報局經辦的。

五. 用 U-2 型飛機在古巴領土上空違法飛行的辦法，中央情報局獲得關於我們的軍事設施的詳細情報以資籌劃及實施此等野蠻攻擊之用。

六. 古巴革命政府確信上述事件之嚴重性質及其對於和平之可能影響不會不為台端所注意。

七. 古巴革命政府認為職責所在應將此等事實告知台端，並經由台端告知聯合國及世界輿論。

如蒙台端惠予設法將本函編為聯合國正式文件分發各會員國代表，則不勝感謝。⁶³

古巴外交部長
(簽名) Raúl ROA

⁶³ 此函附有若干幅相片，均經歸入聯合國檔案保管。

文件 S/5702

一九六四年五月十二日希臘代表致秘書長函

[原件：法文]

[一九六四年五月十五日]

本人於一九六四年四月二十日函[S/5665]內曾請台端注意土耳其政府對其賽普勒斯計劃失望之餘竟認為宜對大公教長區採取專橫措施。

土耳其駐聯合國常任代表於其一九六四年五月二日致台端公文內[S/5677]提及上函惟僅略為講到驅逐兩個大主教的問題而對於封閉教長所轄印刷所及驅逐牧師數人出境的事則一字未提。他的信主要講賽普勒斯的問題，因此使這封信所帶語氣證實我們所說的下列的話：對於正教，因此亦對於伊斯坦堡的希臘人，所採取的壓制措施，依土耳其政府的原意，係與其關於賽普勒斯的政策密切關聯，並且此等措施實屬對於與這個問題無關的機關及人士加以虐待。

關於此等行爲，土耳其代表說對於希臘政府所稱各節能迅速予以辯答。

可是在辯答時，他沒有提出關於兩個大主教案件的明確情報。

根據特定事實提出政治、行政、教育及社會方面顯覆性質活動的含糊控責是太容易的事了。如有基本的正義感就必須將此種控責告知當事人並使當事人有機會辯答及有權向更高當局上訴。可是依一簡單行政命令就使此兩大主教喪失土耳其國籍並立即將他們逐出；對於他們沒有提起訴究並且甚至不許他們行使任何上訴權。將此項決定通知他們的行政當局甚至不許他們有機會在不妨礙他們的權利的條件下承認接到此項通知。這祇能使人更加懷疑此種立決程序能導致更大規模的專橫措施。

再者，土耳其代表避免對於我請台端注意兩項其他措施提出答覆：驅逐牧師及封閉教長所轄印刷所。

如果對於此等措施為統籌計劃之一部分一事仍有絲毫懷疑，有一項新的事件足以使之消釋。

有關當局最近下令關閉普林克波島(Prinkipo Island (Büyük Ada))孤兒院，其藉口是屬於教長區

的該院校舍有起火的危險。同時，位於同一地址的學校亦被封閉，雖然該校校舍是新近建造的。因此，一六五名無辜兒童喪失了他們的住宿處所及受教育的機會。

此項措施的專橫性質可於幾年以來雖經校舍主管人一再請求重建而同一當局無故堅不允許一事見之。

我對於我在上文提及的土耳其常任代表所講的若干話亦不能默然放過：Eralp 大使稱 George Papandreou 首相於四月十三日與馬卡里奧總主教談話結束時所說的話顯示希臘政府“恢復其不惜犧牲土耳其以擴張領土的由來已久而貪求無厭的運動”及實行“在島上由希裔人多數民族奴役土裔人少數民族”的計劃。

上述的話是與首相在那天所發表的聲明原文相抵觸。Mr. Papandreou 所講的是：合乎時代及真正民主原則的解決辦法應當使多數民族有權力統治而同時承認少數民族依普遍公認原則而享有的權利。他又說此等權利可由聯合國予以擔保。首相又說賽普勒斯應有完全而無限制的獨立。最後，他說希臘熱切盼望與其鄰國土耳其盡可能維持最好關係。

客觀地看來，這一番話表明希臘政府之遵守聯合國憲章原則及其溫和與合作的精神。

在要求賽普勒斯之完全且無限制的獨立時，希臘乃倡議合乎推動聯合國的現代精神的一種公正而光明正大的解決辦法。土耳其政府竟對於合乎聯合國憲章的陳述加以反對，殊屬遺憾。

最後，我想要補充說希臘政府並未左右馬卡里奧總統的認為聯盟條約已廢止的決定，亦未宣佈廢除該項條約。惟不能否認馬卡里奧總統所採取的立場祇是證實因土耳其一再違反條約所造成的現有事態。土耳其政府不僅對它盟國賽普勒斯威脅使用武力——這是外交慣例上譴責為間接侵略的舉動——而且它亦違反聯盟條約第二條及施行該項條約的專約，未經三國總部核准亦未經賽普勒斯政府同意，令其部隊移動以便違反上述同一條約之第五及第六兩條佔領尼古西亞城外的陣地，侵犯賽普勒斯之領土完整。

如蒙將本函列為安全理事會文件分發聯合國所有各會員國，則不勝感謝。

希臘駐聯合國常任代表
(簽名) Dimitri S. BITSIOS

文件 S/5704

一九六四年五月十四日土耳其代表致安全理事會主席函

[原件：英文]

[一九六四年五月十五日]

茲謹隨函附上賽普勒斯副總統 Dr. Fazil Küçük 致閣下之電文。

如蒙惠予設法將此項電文列為安全理事會文件分發，則不勝感謝。

土耳其駐聯合國常任代表
(簽名) Orhan ERALP

一九六四年五月十三日賽普勒斯副總統 致安全理事會主席電

除本人為五月十一日在法馬哥斯塔發生事件於昨日所發之電文[S/5700]外，本人現悉此次事件所牽涉的希軍軍官三人不是賽普勒斯之希軍部隊人員，而是

被秘密派遣到賽普勒斯擔任陰險使命，例如測量法馬哥斯塔港內及摩福灣(Morphou Bay)區內水的深度以便準備希人在島上登陸並組織希裔賽人戰鬥部隊使此區域內之土裔人防禦工事失去效力，以期於時機到時達成希人之“賽希聯合”的目的。在此三軍官所有物中發現的身份證內載有下列詳情：

一. Major Ioannis Demetrios Poullos, 希臘國防部職員，隨身帶有北約組織旅行文件(第〇〇七四二號)，據此項文件所載，他定於一九六四年三月十三日離雅典赴賽普勒斯並於一九六四年四月十八日回返雅典；(死亡)。

二. Captain Panayotis Vasilios Kapotas 隨身帶有北約組織旅行文件(第〇〇八九四號)據此項文